

通知信第 / Letter-Circular Nº 01-A/DSO/IPIM/2018 號

事由： 清洗黑錢及資助恐怖主義犯罪的預防措施
Subject: Preventive Measures on Anti-Money Laundering and Combating the
Financing of Terrorism

1. 指引的依據 / Legal Framework

十月十八日第 58/99/M 號法令第二條 g 項及 h 項、第四條第一款 c 項及 d 項以及第六十二條，以及第 236/GM/99 號批示，行政長官第 205/2005 號及行政長官第 323/2017 號批示的附表，規範了離岸商業及輔助服務機構及相關的業務活動，以及澳門貿易投資促進局批准上述機構之運作的權限。

Pursuant to Article 2(g) and (h), Paragraph 1(c) and (d) of Article 4 and Article 62 of Decree Law No. 58/99/M on 18 October and Dispatch No. 236/GM/99, Dispatch of Chief Executive No. 205/2005 and Dispatch of Chief Executive No. 323/2017, being standardized in relation to all offshore business activities for both commercial offshore services institutions and auxiliary offshore services institutions, Macao Trade and Investment Promotion Institute (IPIM) is authorized to regulate and supervise both of these types of non-financial offshore institutions.

另一方面，根據第 3/2017 號法律修改的第 2/2006 號法律第七條第一款 1) 至 6) 項，以及第 17/2017 號行政法規修改的第 7/2006 號行政法規第二條第一款 6) 項及第二款，規定上述機構需履行經第 17/2017 號行政法規修改的第 7/2006 號行政法規第三條至第八條所定的義務，澳門貿易投資促進局不僅負責監察所定義務的履行情況，還負責透過指引落實經第 17/2017 號行政法規修改的第 7/2006 號行政法規第三條第一款及第七條所指的前提條件，以及訂定履行下列義務時須遵行的程序：(i)對合同訂立人或客戶採取監察措施；(ii)採取適當措施偵測清洗黑錢或資助恐怖主義可疑活動；(iii)拒絕進行有關活動 - 如不獲提供為履行監察措施及偵測清洗黑錢或資助恐怖主義可疑活動的適當措施所定義務屬必需的資料；(iv)在合理期限內保存合同訂立人或客戶的識別資料及清洗黑錢或資助恐怖主義可疑活動的證明文件；(v)舉報有跡象顯示清洗黑錢或資助恐怖主義犯罪活動或實施未遂的有關活動，不論其金額為何；(vi)以及與具預防和遏止清洗黑錢或資助恐怖主義犯罪活動之職權的當局合作。

Moreover, pursuant to Article 7 Paragraph 1 item 1) to item 6) of Law No. 2/2006, amended by Law No. 3/2017, and Article 2 Paragraph 1 item 6) and Paragraph 2 of Administrative Regulation No. 7/2006, amended by the Administrative Regulation No. 17/2017, the above institutions should fulfill all stipulated obligations stated in Article 3 to Article 8 of Administrative Regulation No. 7/2006, amended by Administrative Regulation No. 17/2017. IPIM is not only responsible for monitoring the implementation

